

Các loại thông tin và những hành động cần thiết

Thành phố sẽ tích cực công bố thông tin sơ tán. Hãy tích cực tiếp nhận thông tin và tự bảo vệ tính mạng của bản thân.

[Thời tiết thay đổi]

[Mức cảnh giác]

[Thông tin sơ tán và hành động cần thực hiện]

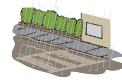
Dự báo có mưa lớn hoặc bão, v.v...



Bắt đầu mưa



Có nguy cơ xảy ra thảm họa



Có nguy cơ xảy ra thảm họa



Thảm họa sắp xảy ra hoặc xảy ra



1

Thông tin cảnh báo sớm
[Được công bố trong trường hợp dự đoán rằng sau đó sẽ có mưa lớn hoặc bão]
Nâng cao tinh thần cảnh giác đối với thảm họa

2

Các thông tin lưu ý về ngập lụt, Các thông tin lưu ý về mưa to, v.v.
Kiểm tra hành động sơ tán của bản thân để chuẩn bị cho việc sơ tán

3

Sơ tán người cao tuổi, v.v...
Sơ tán người cao tuổi ra khỏi những nơi nguy hiểm

- 1 Bắt đầu sơ tán những người tốn nhiều thời gian khi đi sơ tán như người cao tuổi, người khuyết tật, v.v.
- 2 Những người hỗ trợ sơ tán cũng đi sơ tán cùng.
- 3 Những người khác phải chuẩn bị sơ tán.

4

Chỉ thị lánh nạn
Sơ tán tất cả mọi người ra khỏi khu vực nguy hiểm

Đảm bảo sơ tán khi có cảnh báo cấp 4!

5

Biện pháp bảo đảm an toàn khẩn cấp
Cố nguy hiểm đến tính mạng! Phải đảm bảo an toàn ngay

- 1 Người đang đi sơ tán phải chạy vào nơi sơ tán ngay lập tức.
- 2 Nếu chưa đi sơ tán, phải thực hiện hành động cần thiết tối thiểu để bảo vệ tính mạng, chẳng hạn như sơ tán lên tầng hai của tòa nhà an toàn.

Đây chỉ là một mức hướng dẫn. Hãy theo dõi tình hình thực tế để có quyết định hành động phù hợp nhất.

Phát lệnh thông tin sơ tán cho từng khu vực



Thông tin sơ tán:
Thành phố sẽ đưa ra hướng dẫn sơ tán phù hợp với thời tiết và mức độ khẩn cấp.

Hãy kiểm tra từ trước về vị trí và tên gọi của khu vực bản thân đang sinh sống.



Vui lòng đăng ký và xác nhận từ trước để có thể nhận được các thông tin do thành phố gửi đi khi xảy ra thảm họa thiên tai.

Hãy sử dụng các dịch vụ dưới đây và sử dụng thông qua chức năng dịch thuật của ứng dụng hoặc trình duyệt nếu cần.

MAIL

Dịch vụ gửi email của thành phố Sanjo
mail.sanjo-city@raidan2.ktaiwork.jp
Gửi email trống và cài đặt



LINE

Tài khoản LINE chính thức của thành phố Sanjo

Đăng ký
@sanjo-city vào
danh sách bạn bè



Trang X (Twitter cũ) của thành phố Sanjo

Theo dõi
@sanjo_city



NHK WORLD-JAPAN
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/
Phát sóng bản tin bằng 19 ngôn ngữ



WEB

iOS



Android



Tải xuống ứng dụng



Safety tips

Thông báo thông tin thiên tai bằng 14 ngôn ngữ

iOS



Android



Tải xuống ứng dụng

Nơi liên hệ về Bản hướng dẫn phòng chống thiên tai này
Ban Biện pháp phòng chống thiên tai, Bộ phận Hành chính, Phòng Tổng vụ, Thành phố Sanjo
2-3-1 Asahi-cho, Thành phố Sanjo, Tỉnh Niigata 955-8686 TEL 0256-34-5511 (Số đại diện)
Phát hành: Tháng 3 năm 2024



Thành phố Sanjo

Tiếng Việt
Phiên bản tiếng Việt



Vui lòng xem cùng với phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn ứng phó thảm họa mưa lớn

Chuẩn bị cho khi xảy ra thảm họa

Bản hướng dẫn phòng chống thiên tai

Tự bảo vệ tính mạng của bản thân

Bản hướng dẫn phòng chống thiên tai này đăng tải những thông tin cần thiết và hành động cần phải làm khi xảy ra thảm họa mưa lớn.

Hãy sử dụng bản hướng dẫn này để bảo vệ tính mạng của bản thân và người thân khỏi thảm họa.

Kiểm tra bản đồ trong phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn ứng phó thảm họa mưa lớn và viết sẵn những nội dung đã xem xét vào mục "Ghi chép biện pháp ứng phó thảm họa mưa lớn của nhà tôi" ở mặt sau.



Kiểm tra xem những con sông nào gây ảnh hưởng nhiều nhất đến nhà của bản thân.



Bản đồ nhận thức

→ Phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn trang 3 đến 4



Kiểm tra xem có thể ở lại nhà hay phải đi sơ tán khi xảy ra mưa lớn



Bản đồ thoát hiểm

→ Phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn trang 11 đến 22

Sơ tán đi đâu?



Thời điểm và nơi đi sơ tán sẽ khác nhau tùy thuộc vào tình hình thảm họa. Hơn nữa, sơ tán không chỉ là việc đi đến nơi sơ tán như trường học hoặc trung tâm cộng đồng do thành phố chỉ định. Hãy xem xét trước về nhiều nơi đi sơ tán từ trước khi xảy ra thảm họa. Mặt khác, trước khi quyết định đi sơ tán, trước tiên hãy cân nhắc việc ở lại nhà nếu có thể ở lại nhà (có thể không cần rời khỏi nhà).

Q. Có thể ở lại nhà khi xảy ra mưa lớn không?

☐ Có thể ở lại

Trình tự phán đoán trong Bản đồ thoát hiểm tại trang 9 của phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn

Kết quả nhận định
☐ Có thể ở lại

☐ Không thể ở lại

Trình tự phán đoán trong Bản đồ thoát hiểm tại trang 9 của phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn

Kết quả nhận định
☒ ~~Ở lại nhà~~

Hãy xem Bản đồ thoát hiểm ở trang 11 đến 22 của phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn, về việc có thể ở lại nhà khi xảy ra mưa lớn hay không.

☒ Sơ tán ngay ☐ Đi sơ tán sớm ☐ Cần phải sơ tán trước khi ngập lụt

Trường hợp có thể ở lại nhà

Trước tiên, hãy cân nhắc việc ở lại nhà.

Nơi lánh nạn Có thể ở lại tầng trên của nhà riêng sau khi bị ngập nước



- Đối với trường hợp ở lại nhà, hãy đảm bảo có đủ nước uống, thực phẩm, v.v. vì có nguy cơ sẽ không sử dụng được nước máy, điện, ga, nhà vệ sinh, v.v.

Sau khi xảy ra ngập lụt, khu vực xung quanh tòa nhà có thể sẽ bị ngập nước. Việc đi ra ngoài sau khi đã bị ngập lụt là rất nguy hiểm.



Sẽ an tâm nếu đã chuẩn bị đủ cho ít nhất là 3 ngày.

* Hãy xem xét trước về nhiều nơi đi sơ tán dù có thể ở lại nhà để đề phòng trường hợp xấu.

Trường hợp không thể ở lại nhà

Hãy xem xét trước về nhiều nơi đi sơ tán.

Nơi đi sơ tán



Nhà ở an toàn của người thân hoặc người quen, cơ sở lưu trú

Nơi đi sơ tán



Nơi sơ tán của thành phố

* Vui lòng xem trên trang web của thành phố Sanjo, v.v. để biết về tình hình của các nơi sơ tán.

Nhất thiết phải đi sơ tán đến nơi an toàn trước khi xảy ra ngập lụt. Việc đi ra ngoài sau khi đã bị ngập lụt là rất nguy hiểm.

Khi không thể ở lại nhà! Nhưng lại đi lánh nạn quá muộn...

Nơi đi sơ tán

Hãy đi đến nơi có thể bảo vệ tính mạng, chẳng hạn như tòa nhà cao và kiên cố gần đó



- Việc sơ tán khi có mưa lớn, gió mạnh hoặc trong đêm tối là rất nguy hiểm. Không cố gắng đi sơ tán quá sức, mà hãy bảo vệ bản thân tại nơi an toàn hơn gần đó.



Xem phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn ứng phó thảm họa mưa lớn tại đây

Ghi chép biện pháp ứng phó thảm họa mưa lớn của nhà tôi

Hãy xem bản đồ trong phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn ứng phó thảm họa mưa lớn để xem xét tình hình thảm họa được dự đoán là có thể xảy ra khu vực nhà của bản thân và nơi đi sơ tán, sau đó ghi chép lại.

Hãy kiểm tra xem nhà của bản thân chịu ảnh hưởng của thảm họa nào trên “Bản đồ nhận thức” và “Bản đồ thoát hiểm”.

☒ Chịu ảnh hưởng ngập lụt của những con sông nào? → Phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn trang 3 đến 4

☐ Sông Shinanogawa ☐ Sông Ikarashigawa ☐ Sông Kariyatagawa ☐ Sông Gejogawa ☐ Sông Fusetanigawa ☐ Sông Kakumagawa ☐ Sông Odairagawa ☐ Sông Kaibamigawa/ Sông Saikawa

☒ Có bị ảnh hưởng của thảm họa sạt lở đất không? → Phiên bản đa ngôn ngữ sách hướng dẫn trang 11 đến 22

☐ Có ☐ Không

☒ Bị ngập nước đến tầng mấy?

Tầng _____

Hãy trả lời theo “Trình tự phán đoán trong Bản đồ thoát hiểm” và kiểm tra nội dung hướng dẫn hành động.

☐ Có thể ở lại

☒ Có thể ở lại

☐ Không thể ở lại

☒ ~~Ở lại nhà~~

Trước khi ngập lụt

Lên tầng trên của nhà riêng, nơi có thể ở lại ngay cả sau khi đã bị ngập nước

⚠ Trước tiên, hãy cân nhắc về việc ở lại nhà

Sau khi bị ngập lụt

Lên tầng trên của nhà riêng, nơi có thể ở lại ngay cả sau khi đã bị ngập nước

⚠ Việc đi ra ngoài là rất nguy hiểm

Trước khi ngập lụt

Kiểm tra trình tự

☐ ☒ Sơ tán ngay

☐ ☒ Đi sơ tán sớm

☐ ☒ Cần phải sơ tán

Đi đến nơi an toàn bên ngoài nhà

⚠ Hãy xem xét trước về nhiều nơi đi sơ tán

Sau khi bị ngập lụt

Nhất thiết phải hoàn thành việc sơ tán trước khi xảy ra ngập lụt

⚠ Không thể ở lại nhà

⚠ Việc đi ra ngoài là rất nguy hiểm

Khi đi lánh nạn quá muộn...

Vào tòa nhà cao và kiên cố gần đó

Hãy xem xét trước về nhiều nơi đi sơ tán.

Nơi lánh nạn

Dự trữ nước, thực phẩm, v.v.

Có thể ở lại tầng trên của nhà riêng sau khi bị ngập nước hoặc tòa nhà cao và kiên cố gần đó

Nơi đi sơ tán

Mỗi người tự đảm bảo nơi đi sơ tán

Nhà ở an toàn của người thân hoặc người quen, cơ sở lưu trú

Nơi đi sơ tán

Mỗi người tự mang theo các vật dụng cần thiết

Nơi sơ tán của thành phố
